

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

Karta charakterystyki zgodna z wymogami przepisów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. z 2005, Nr 2 poz. 8)

1. Identyfikacja substancji chemicznej/preparatu i przedsiębiorstwa

Nazwa produktu

PRONTOCID N

Zastosowanie substancji/ preparatu

Środek do dezynfekcji instrumentów

1.2. Informacja o wytwórcy/ dostawcy

B.Braun Melsungen AG

Carl-Braun Strasse 1

D-34212 Melsungen

Kontakt: Zentralbereich Zentrale Logistyk

Tel. ++49 (0) 5661-714523

Zapytania: GBK Gefahrgut Buro GmbH, Ingelheim

Nr telefonu w nagłych wypadkach: +49+6132-84463

Importer/dystrybutor

Aesculap-Chifa Sp. z o.o.,

ul Tysiąclecia 14,

64-300 Nowy Tomyśl

Kontakt:

faks: 061 4423936

tel.: 061 4420100 w. 300

Tel. Alarmowy: 061 4420100 w. 300

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna

Środek do ręcznej dezynfekcji instrumentów.

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nr. WE	Nazwa	[%]	Klasyfikacja
-	-	oksyetylen alkoholowy	<10	Xn R22; Xi R41
-	-	karboksylan eterowy	<10	Xi R 36/38
50-00-0	200-001-8	formaldehyd	4,9	Kat. karc. 3 R40; T R23/24/25 C R34; R43
111-30-8	203-856-5	glutaral	10	T R23/25; C R34; R42/43 N R50

3. Informacja o zagrożeniach dla człowieka i środowiska

Klasyfikacja produktu zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666) wraz z poz. zm. i przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 199, poz. 1948)

Preparat zaklasyfikowany jako:

C - żrący

Ostrzeżenia przed zagrożeniem

R20/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

R 34 Powoduje oparzenia.

R 40 Ograniczone dowody działania rakotwórczego

R 42/43 Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie z skórą

4. Pierwsza pomoc

Zalecenia ogólne

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, przemoczoną odzież.

W razie złego samopoczucia skontaktować się z lekarzem.

W przypadku wdychania

W przypadku poważnego wyekspozowania na działanie preparatu, skontaktować się z lekarzem.

W razie przypadkowego wdychania oparów lub produktów rozkładu preparatu wyjść na świeże powietrze.

W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zmyć dużą ilością wody z mydłem.

Posmarować skórę kremem.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

Skontaktować się z lekarzem.

W przypadku kontaktu z oczami

Plukać dokładnie dużą ilością wody, także pod powiekami, co najmniej przez 15 minut.

Natychmiast wezwać lekarza.

W przypadku połknięcia

Wymioty prowokować wyłącznie po konsultacji z lekarzem.

Pić dużo wody.

Natychmiast wezwać lekarza.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Produkt może ulec zapłonowi, ale nie pali się.

Dostosować środki gaśnicze do rodzaju otoczenia.

Środki gaśnicze, których nie wolno stosować ze względów bezpieczeństwa

Strumień wody pod ciśnieniem.

Szczególne zagrożenia związane z właściwościami samej substancji, produktami jej spalania lub powstającymi gazami

Ogień może powodować powstanie:

Tlenku węgla, dwutlenku węgla.

Podrażniających, żrących, palnych i toksycznych gazów destylacyjnych (karbonizacyjnych).

Środki ochrony indywidualnej dla strażaków

Stosować aparat oddechowy z niezależnym źródłem powietrza.

Informacje dodatkowe

W przypadku zagrożenia schłodzić pojemniki rozpylaną wodą.

6. Postępowanie w przypadku uwolnienia do środowiska

Środki ochrony osobistej

W przypadku powstania oparów używać respiratorów.

Unikać kontaktu substancji ze skórą, oczami i ubraniem.

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Stosować osobistą odzież ochronną.

Ochrona środowiska

Produktu nie należy usuwać do kanalizacji/ wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

Metody oczyszczania/ zbierania

Wchłonać przy użyciu obojętnego materiału absorpcyjnego (np. piasek, żel krzemionkowy, środek wiążący kwasy, uniwersalny środek wiążący).

Zebrać łopatą do pojemnika przeznaczonego do usunięcia.

7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

Zalecenia dotyczące bezpiecznego postępowania z produktem

Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte.

Zapewnić dobrą wentylację i wyciąg powietrza w miejscu pracy.

Nie wdychać oparów.

Unikać kontaktu preparatu ze skórą, oczami i odzieżą.

Wymagania dotyczące zapobiegania pożarom i eksplozji

Szczególne środki ostrożności nie są wymagane.

Wymogi dotyczące pomieszczeń magazynowych i pojemników

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

Zalecenia dotyczące przechowywania kilku substancji razem

Brak zgodności z silnymi kwasami i utleniaczami.

Dalsze informacje dotyczące przechowywania

Przechowywać z dala od pokarmów, napojów i żywności dla zwierząt.

8. Kontrola zagrożenia/środki ochrony indywidualnej

Rozporządzenie MiPS z dnia 18 grudnia 2002r w sprawie dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217/2002r, poz. 1833)

Dodatkowe zalecenia techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację, szczególnie w zamkniętych pomieszczeniach.

Składniki o wyznaczonych limitach do monitorowania

Nr CAS	Nazwa	Kod	[mg/m ³]	Uwagi
50-00-0	formaldehyd	NDS	0,5	
		NDSCh	1	
111-30-8	aldehyd glutarowy	NDS	0,4	
		NDSCh	0,6	

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji, stosować odpowiedni sprzęt do ochrony dróg oddechowych (filtr gazowy typu A).

Ochrona rąk

Rękawice wykonane z nitylu (tj. „Manufix free” B.Braun Melsungen AG).

Wymagania mogą się zmieniać w zależności od zastosowań. Dlatego, niezbędne jest również przestrzeganie zaleceń podanych przez producenta rękawic ochronnych.

Ochrona oczu

Butelka z czystą wodą do płukania oczu.

Okulary ochronne z osłoną boczną.

Ochrona skóry

Odzież z długim rękawem.

Fartuch.

Ogólne zasady ochrony

Nie wdychać oparów.

Myć ręce przed przerwą i natychmiast po kontakcie z produktem.

Podczas stosowania nie jeść, nie pić.

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną substancją odzież.

Unikać kontaktu preparatu z oczami, skórą i błonami śluzowymi.

UWAGA: Stosowane środki ochrony muszą spełniać wymogi rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 1999r w sprawie wykazu wyrobów wyprodukowanych w Polsce, a także importowanych do Polski po raz pierwszy, mogących stwarzać zagrożenie albo służących ochronie lub ratowaniu życia, zdrowia lub środowiska, podlegających certyfikacji na znak bezpieczeństwa i oznaczania tym znakiem, oraz wyrobów podlegających obowiązkowi wystawiania przez producenta deklaracji zgodności (Dz. U. nr 5/2000; poz. 53).

Wymagania zasadnicze dla środków ochrony indywidualnej, warunki i tryb dokonywania oceny zgodności środków ochrony indywidualnej oraz sposób i wzór ich oznakowania określa Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 9 stycznia 2002r, w sprawie wymagań zasadniczych dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 4/2002, poz. 37).

Pracodawca jest zobowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników narażonych na czynniki chemiczne są określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30.05.1996r w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz. U. nr 69/1996, poz. 332, wraz z późniejszymi zmianami).

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

9. Właściwości fizykochemiczne

Stan fizyczny	Kolor	Zapach		
ciecz	zielony	charakterystyczny		
Dane dotyczące bezpieczeństwa				
	Wartość	Temperatura	Metoda	Uwagi
pH dostarczonego preparatu	ok. 4,5			
Temperatura wrzenia	ok. 100°C			
Temperatura zapłonu				nie dotyczy
Temperatura spalania				nie dotyczy
Dolna granica wybuchu	.			nie dotyczy
Gęstość	ok. 1,05 g/ml	20 °C		
Rozpuszczalność w wodzie	20 °C			miesza się

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Aby uniknąć termicznego rozkładu, nie przegrzewać.

Materiały, których należy unikać

Silne kwasy i utleniacze.

Niebezpieczne produkty rozkładu

Podrażniające, żrące, palne i toksyczne gazy destylacyjne (karbonizacyjne).

Tlenek węgla, dwutlenek węgla.

Dodatkowe informacje

Nie ulega rozkładowi, jeżeli jest przechowywany i stosowany zgodnie z zaleceniami.

11. Informacje toksykologiczne

Działanie stwierdzone w praktyce u ludzi

Powoduje oparzenia oczu, skóry i błon śluzowych.

Szkodliwy w przypadku połknięcia.

Ograniczone dowody na działanie rakotwórcze.

Kontakt ze skórą i wdychanie może powodować uczulenia.

12. Informacje ekologiczne

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2002r w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. nr 129, poz. 1108)

Ogólna informacja

Zagrożenie dla wód.

Ulega biodegradacji.

Nie splukiwać do środowiska wodnego.

13. Postępowanie z odpadami

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 maja 2001r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami)

Nr kodu

07 06 99*

Nazwa odpadów

odpady inaczej nie sklasyfikowane

Rekomendacje dotyczące produktu

O ile to możliwe, recykling jest preferowany zamiast składowania na wysypisku.

Dopuszcza się spalanie, jeśli jest zgodne z obowiązującymi przepisami.

Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206)

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

Rekomendacje dotyczące opakowań

Puste opakowania należy skierować do recyklingu, odzysku lub wywieźć na wysypisko.

Zanieczyszczone opakowania powinny być opróżnione jak najszybciej. Po odpowiednim oczyszczeniu pojemniki nadają się do ponownego wykorzystania.

Opakowania, których nie da się wyczyścić powinny być usuwane w taki sam sposób jak produkt.

Zalecany środek czyszczący

woda

Informacje ogólne

odpady oznaczone gwiazdką (*) są traktowane jako odpady niebezpieczne w świetle Dyrektywy 91/689/EEC o odpadach niebezpiecznych.

14. Informacje o transporcie

Zgodnie z Oświadczeniem Rządowym z dnia 24 września 2002r w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r (Dz. U. nr 194/2002, poz. 1629) oraz Ustawą z dnia 28 października 2002r o przewozie drogowym materiałów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199/2002, poz. 1671).

Transport lądowy i śródlądowy (ADR/RID/GGVS/GGVE/ADNR)

Identyfikacja: 1903 CIECZ ODKAŻAJĄCA, ŻRĄCA INACZEJ NIE
ZDEFINIOWANA (glutaral i formaldehyd)

Nr UN 1903

Klasa 8

Grupa opakowań III

Nr zagrożenia 80

Uwagi

„Ograniczone ilości p. 19 opakowania zbiorcze: 3l/ 12l; palety: 1l/ 12 l (łącznie masa brutto 20 kg)”

Transport morski IMDG/ GGV See

Identyfikacja: 1903 CIECZ ODKAŻAJĄCA, ŻRĄCA INACZEJ NIE
ZDEFINIOWANA (glutaral i formaldehyd)

Nr UN 1903

Klasa 8

Grupa opakowań III

Substancja zanieczyszczająca środowisko morskie: nie

Nr EMS: F-A; S-B

Uwagi

„Ograniczone ilości p. 3.4: opakowania zbiorcze: 5l/ 30kg (totalna masa brutto); palety: 5l/ 20 kg (łącznie masa brutto 20 kg)”

Transport lotniczy ICAO/ IATA

Identyfikacja: 1903 CIECZ ODKAŻAJĄCA, ŻRĄCA INACZEJ NIE
ZDEFINIOWANA (aldehyd glutarowy)

Nr UN/ID 1903

Klasa 8

Grupa opakowań III

Uwagi

PAC 818 (5 l), CAC 820 (60l)

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Uwagi dotyczące klasyfikacji

Zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej, produkt musi być oznakowany w następujący sposób:

Klasyfikacja

C zrały

Ostrzeżenia przed zagrożeniami

R20/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

R 34 Powoduje oparzenia.

R 40 Ograniczone dowody działania rakotwórczego

R 42/43 Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie z skórą

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

S-23.3 Nie wdychać oparów.

S-26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

S-35 Usuwać produkt i jego opakowania w sposób bezpieczny.

S-36/37/39 Należy nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S-45 W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza-jeżeli to możliwe, pokaż etykietę

Niebezpieczne składniki na etykiecie

formaldehyd, glutaral

Norma dla lotnych substancji organicznych

Zawartość lotnych substancji organicznych < 15%

Przepisy krajowe

Wszelkie prace z tym produktem należy wykonywać zgodnie z przepisami działu IV rozdziału 6 lit. D Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129, poz. 844 ze zmianami w Dz. U. nr 91/2002, poz. 811). Karta charakterystyki zgodna z wymogami przepisów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004r w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. z 2005r. Nr 2 poz.8). Klasyfikacja preparatu zgodna z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r wraz z poz. zm. (Dz. U. nr 171, poz. 1666). Znakowanie opakowań jednostkowych zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych wraz z poz. zm. (Dz. U. nr 173, poz. 1679). Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001r (Dz.U. nr 62 poz. 628). Rozporządzenie MiPS z dnia 18 grudnia 2002r w sprawie dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217/2002r, poz. 1833). Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 maja 2001r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami). Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206). Zgodnie z Oświadczeniem Rządowym z dnia 24 września 2002r w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r (Dz. U. nr 194/2002, poz. 1629) oraz Ustawą z dnia 28 października 2002r o przewozie drogowym materiałów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199/2002, poz. 1671). Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 6 października 1987r w sprawie wykazu rzeczy niebezpiecznych wyłączonych z przewozu kolejną oraz szczególnych warunków przewozu rzeczy niebezpiecznych dopuszczonych do przewozu (Dz.U. nr 32, poz 169 z 1987r).

16. Inne informacje

Dane w punktach 4 do 8, jak również 10 do 12 częściowo nie odnoszą się do zastosowania i rutynowego używania produktu (w tym zakresie należy zapoznać się z informacjami na temat produktu i jego stosowania), lecz do przypadków nieumyślnego uwolnienia dużej ilości produktu w razie wypadku lub nieprzestrzegania zaleceń.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU (91/155 EEC)

Data wydruku

Data weryfikacji 24.01.2005 (GB) Wersja 1.0

PRONTOCID N

10047PE0160

Informacja ta zawiera wyłącznie opis wymogów bezpieczeństwa produktu i jest oparta na naszym aktualnym stanie wiedzy.

Szczegóły dotyczące dostaw są zawarte w odpowiedniej karcie produktu.

Powyższe dane nie stanowią gwarancji charakterystyki produktu w rozumieniu prawnych zobowiązań gwarancyjnych.

Tekst ostrzeżeń przed zagrożeniami wymienionymi w p. 2 (nie stanowi klasyfikacji związku)

- 22 Działa szkodliwie po połknięciu.
- 23/24/25 Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie z skórą i po połknięciu.
- 23/25 Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
- 34 Powoduje oparzenia.
- 36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- 40 Ograniczone dowody działania rakotwórczego.
- 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- 42/43 Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie z skórą.
- 43 Może powodować uczulenia w kontakcie ze skórą.
- 50 Działa toksycznie na organizmy wodne.